

Contents

List of Illustrations	xiii
Acknowledgements	xv
Chronology of Non-Wycliffite Cases of Heresy and Related Events in Post-Conquest England and Ireland, with Other Relevant Dates	xix
A Word about Intellectual Freedom and Intolerable Tolerances in Schism England	i
Introduction	ii
The Dead under Inquisition	11
The Failure of Censorship in a Manuscript Culture and Questions of Constraint on Authorship in Ricardian Literature	15
A Word about Visionary Genres: Writing under Constraint and Recipes for Tolerance	20
Non-Wycliffite Heresy in Late Medieval England	29
CHAPTER ONE	
Silencing Optimism: The Criminalizing of Alternative Salvation Histories	38
Revelatory Theology and the Persecution of the Dead: Four Confiscated Non-Lollard Authors in Late Medieval England	38
Two Twelfth-Century Visionaries under Papal Protection	43
The Early History of Alternative Eschatology and Salvation Theologies: Pre-existing Rivals to Wycliffite Thought	45
Joachim and Wyclif (or: Workman's Shot in the Dark)	62

CHAPTER TWO

- “Through the Hiding of Books”: The Codicological Evidence for Joachite Franciscanism and Censorship in England before and after Wyclif 71
- “Abbatis Joachim dampnamus scripta”: England and the Suppression of Joachimism 71
- A Brief History of English Condemnations of Franciscan and Related Doctrines from Pope John XXII to Netter’s *Doctrinale* 74
- Marked by Suspicion: A Sampler of Mutilated Books, Hidden Authors, and Tolerant Patrons from the Edwardian to the Lancastrian Periods 81
- Benedictines and Universities: Early Lancastrian Clerical Attitudes from Alan of Lynn to Thomas Netter 100
- “Prophecie et Supersticiosa”: Franciscan and Austin Owners of Joachite Books and the Period of Avant-garde Disendowment Activism, 1368–80 104
- CASE STUDY 1 of Dangerous Reading among Early *Piers* Audiences: The York Austins and “The Kingdom of the Holy Spirit” in Cambridge University Library Dd.i.17 109
- A Suspect Joachite Schism Prophecy and Its Inquisitional History 111

CHAPTER THREE

- Two Thirteenth-Century Condemned Books and Their Revival: Amourian Eschatology, Antimendicant Polemic, and Ricardian Literature, 1358–89 125
- Studying Revelatory Theology from Hostile Sources 127
- Gerard’s Condemned Book and Kilvington’s Copy of the Protocol of Anagni 128
- William of St. Amour’s Condemned Book and Tactical Eschatology: A Brief Background to the 1256 Condemnation 132
- In the Footsteps of William: FitzRalph, Kilvington, and the Condemnation of Friar John 134
- Two Condemned Books Revived: The Legacy of Gerard’s *Evangelium eternum* and William’s *De periculis* in Jean de Meun, Chaucer, and Langland 145
- In the Footsteps of William Yet Again: Knighton’s Scandal of the *Evangelium eternum* and the Wycliffites as the New *Joachitae* 160

- CASE STUDY 2 of Dangerous Reading among Early *Piers* Audiences:
Anglo-Irish Anti-Joachimism in the Cotton Cleopatra B.II Manuscript and
a New *Piers* Tradition Poem(?) 162
- Suspect “Antimendicant Anti-Joachimism” and Cancelled Hiberno-
 English Poetry 164
- An Unnoticed Work of the *Piers* Tradition? Cotton Cleopatra B.II’s Early
 Wycliffite Broadside “Heu quanta desolacio” and Apostasy Broadside in
 Two Censured Manuscripts 174

CHAPTER FOUR

- “Extra Fidem Scripture”: Attitudes toward Non-Biblical Vision in
Great Schism England and the Vogue for Hildegardiana 188
- The Background: Hildegard and the Laundering of Suspect Amourian
 Eschatology in University Polemics 189
- Hildegard and the Doctors: Academic Distrust of Revelatory Writing in Pecham,
 Wyclif, and Pecock 192
- Attitudes toward Vision in Medieval England and the Health of Intellectual
 Freedom, 1378–1406 201

CHAPTER FIVE

- Visions from Prison: Intellectual Freedom and the Gift of
“Intellectus Spiritualis” 205
- Spiritual Intellection, Rupescissa as a Prison Writer, and Two Orphans
 of Early Wycliffism 206
- The Road Not Taken: Early Wycliffism, Franciscan Joachimism, and the Limits
 of Tolerance 214
- An Early “Dialect” of Wycliffism: Representing Voices from Prison 222
- The Mystery of the *Opus* Author’s Identity 225
- Spiritual Intellection, the Imagination, and Langland’s Imaginatif 228

- CASE STUDY 3 of Dangerous Reading among Early *Piers* Audiences:
Arundel’s Other Constitutions and Religious Revelation as Refuge
for Political Protest in *Piers* Manuscript Bodley 851 234

CHAPTER SIX

- Urban Devotion and Female Preaching: Constraint and Encouragement in England and Abroad 247
- Margery Kempe and Continental Models for Women Preachers 247
- Margery Kempe's Urban Ministry and Netter's Prohibition 256
- The Chastising of God's Children* and the Context for Porete's *Mirror* in England: Evidence of Insular Awareness of the Free Spirit Heresy in Carthusian Circles and Beyond 260

CHAPTER SEVEN

- The M. N. Glosses to Porete's *Mirror* and the Question of Insular Suspicion 272
- The Chastising's* Translation of Ruysbroeck's *Spiritual Espousals* and the M. N. Glosses 284
- M. N., Revelatory Theology, and Safe Reading: Carthusian Spirituality and the Toleration of "Left-Wing Orthodoxy" 289

CHAPTER EIGHT

- Forensic Vision and Intellectual Vision: Julian's Self-Censorship and Books of Carthusian Transmission 297
- Julian and Contemporary Controversy over a Woman's Right to Teach 301
- Julian's Self-Censorship and Intellectual Vision: The *Epistola solitarii*, Visionary Validation, and Easton's Defence of Bridget 309
- Julian's Self-Censorship and Forensic Vision: The Politics of Iconography 315

CHAPTER NINE

- Two Oxford Professors under Inquisition I: Ockham, Radical Salvation Theology, and the "Creation of Doubt" in Langland and Chaucer 324
- From Beatific Vision to *An princeps*: Ockham *contra papam*, the Inquisition of Ockham, and the Ockhamist Legacy 328
- Some Echoes of "Doubt" Theology in Langland's *A Text* and Chaucer's *House of Fame* 337
- "Non Fabulas Poetarum": Chaucer's "Retraction," Pluralist Puritanisms, and "Lollard Knights" 350

CHAPTER TEN

Two Oxford Professors under Inquisition II: Uthred de Boldon's <i>Visio Clara</i> , Langland, and Liberal Salvation Theology	358
A Brief Background to Liberal Salvation Theologies: From <i>The Gospel of Nicodemus</i> to Bradwardine and the "New Pelagians"	358
Face to Face with God: Uthred de Boldon, <i>Clara Visio</i> , and the Legacy of Beatific Vision Controversies in Edwardian and Ricardian England	360
Reclaiming Lost Ground: Langland's Later Revisions and His Turf War with Wycliffism	375
<i>Archana Verba</i> : Langland's BC Recovery, Uthred, and the Creation of Hope	378
"These Things You Have Done, and I Have Remained Silent": Anti-Wycliffism, But's Attack on Scriptural Fundamentalism, and Langland's Voice in the But Ending	383
Uthred, Left-Wing Orthodoxy, and the Vulnerability of Wycliffism	391
 Concluding Thoughts	 395
 Appendix A. Arundel's Constitutions of 1407–9 and Vernacular Literature	 397
Appendix B. The 1389 Confiscations of Four Banned Continental Writers as Reported in the <i>Opus arduum</i>	402
Appendix C. The Confluence of Terminology for the Beguines, the Olivian "Secta Beguinorum," Franciscan Spirituals, Beghards, and Heresy of the Free Spirit in Official Records and English Sources	404
Notes	407
Works Cited	502
Index of Manuscripts	533
Index of Historical Persons, Places, and Subjects	536

Illustrations

1. Image for the article entitled “Hereticus” in James le Palmer’s *Omne bonum* (London, British Library, MS Royal 6.E.VII, fol. 200) 31
- 2a. Joachim of Fiore’s trinitarian diagram of the three *status* of history (Oxford, Corpus Christi College, MS 255A, fol. 7v) 52
- 2b. The opening of the *Praemissiones* showing a later Joachite diagram of the three *status* (London, British Library, MS Cotton Tiberius B.V, Part II, fol. 1) 55
3. The final two popes in Henry Kirkestede’s copy of the *Vaticinia de summis pontificibus*, and Henry’s identification of Pope Urban VI as the beast (Cambridge, Corpus Christi College, MS 404, fols. 94v–95) 68
4. A late fourteenth-century misericord showing a flagellant (New College Chapel, Oxford) 78
5. A leaf from the Apocalypse commentary by Henry of Costesy and torn stub of the next page (Oxford, Bodleian Library, MS Laud Misc. 85, fol. 122v) 85
6. First remaining leaf in the text of Joachim’s *Praephatio super Apocalypsim* and stub of the initial page (London, British Library, MS Harley 3969, fols. 215v–216) 90
7. A leaf from the Protocol of Anagni with Kilvington’s signature (London, British Library, MS Royal 8.F.XVI, fol. 51) 93
8. A later note in classicized Latin asserting that Joachim is numbered among the heretics (Royal 8.F.XVI, fol. 54v) 94

9. A note warning of Olivi's and Joachim's status as heretics (Oxford, New College, MS 49, fol. 159v) 96
- 10a and b. The "Kingdom of the Holy Spirit" prophecy, with scribal highlighting brackets and finding tab (Cambridge, Cambridge University Library, MS Dd.i.17, fols. 203v–204) 122
11. Cancellation of "Preste ne monke" (London, British Library, MS Cotton Cleopatra B.II, fol. 63v) 166
12. Cancellation of the Latin broadside, "Heu quanta desolacio" (Cotton Cleopatra B.II, fol. 60) 167
13. St. Francis receiving the stigmata (Beaufort Psalter, London, British Library, MS Royal 2.A.XVIII, fol. 9v) 169
14. The back of a folded broadside inserted into Oxford, Bodleian Library, MS Digby 98, fol. 195 178
15. An image from the illegal cult of Richard Scrope (Bolton Hours, York Minster Library, MS 2, fol. 100v) 241
16. A saint, presumably intended as Richard Scrope, being beheaded (Oxford, Bodleian Library, MS Lat. Liturg. f.2, fol. 146v) 242
17. Single surviving page of a once complete Latin text of Porete's *Mirror of Simple Souls* with stubs of its original thirty leaves (Oxford, Bodleian Library, MS Laud Lat. 46, fols. 70v–71) 277
18. A Gabelkreuz from the Church of St. Sixtus, Haltern am See, Westphalia, Germany 318
19. An example of the St. Anne Trinity (Bedford Hours, London, British Library, MS Additional 18850, fol. 257v) 322
20. Text of the Constitution of Benedict XII on the beatific vision from the *Omne bonum* (London, British Library, MS Royal 6.E.VI, fol. 16v) 370
21. The staring face of God from *Omne bonum* (Royal 6.E.VI, fol. 16) 372